



© Grupul Vodafone 2013. Vodafone și logourile Vodafone sunt mărci înregistrate ale grupului Vodafone. Toate produsele sau numele de companii menționate în acest document pot fi mărci comerciale ale deținătorilor acestora.

Română - CJA26C0VDAZA



Manual de utilizare
Vodafone 575

vodafone

Notă

Copyright © 2013 TCT Mobile Limited

Toate drepturile rezervate

Telefonul dvs. este produs exclusiv pentru Vodafone de TCT.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă sau transmisă în nicio formă și prin nicio metodă fără acordul scris prealabil al TCT.

Mărci comerciale

Vodafone și logo-urile Vodafone sunt mărci comerciale ale Vodafone Group. Orice nume de produs sau companie menționate în prezenta pot fi mărci comerciale ale titularilor respectivi.

TCT este o marcă comercială a TCT.



TouchPal™ și CooTek™ sunt mărci comerciale ale Shanghai HanXiang (CooTek) Information Technology Co., Ltd. și/sau ale filialelor lor.

Opera Mini™ Navigatorul WAP și unele aplicații software pentru mesaje (i-mode™) sunt utilizate sub licență din partea Opera sau Teleca. Navigatorul WAP și aplicația software inclusă sunt proprietate exclusivă a Opera sau Teleca. Din acest motiv, este interzisă modificarea, traducerea, dezasamblarea sau chiar decompilarea tuturor acestor programe software sau a părților lor.

Logotipul și logo-urile Bluetooth® sunt deținute de Bluetooth® SIG, Inc. Bluetooth® QDID (Qualified Design ID): B020195

microSD™ este o marcă comercială a SD Card Association.

PC suite copyright © 2010 Chengdu Singularity Software Co., Ltd.

Windows este marcă înregistrată a Microsoft Corporation.

• Licences



Logo-ul microSD este marcă înregistrată.



Cuvântul și logo-urile Bluetooth sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către TCT Mobile Limited și filialele sale este licențiată. Alte mărci comerciale și denumiri înregistrate aparțin firmelor respective.

Vodafone 575 Bluetooth QD ID B020195



Logoul Wi-Fi este o marcă de certificare a Wi-Fi Alliance.



Facebook și sigla f sunt mărci comerciale aparținând Facebook, Inc. și sunt folosite sub licență.



Twitter și sigla T sunt mărci comerciale aparținând Twitter, Inc. și sunt folosite sub licență.

Notă

Informațiile din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă. S-au depus toate eforturile posibile pentru a redacta acest manual astfel încât conținutul său să fie corect, dar afirmațiile, informațiile și recomandările din acest manual nu constituie niciun fel de garanție, expresă sau implicită. Vă rugăm să citiți cu atenție măsurile de precauție care trebuie luate și informațiile referitoare la siguranță, pentru a asigura utilizarea corectă și în siguranță a dispozitivului dumneavoastră fără fir.

Adresa TCT Mobile Limited:

Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

Site: <http://www.vodafone.com/vodafone575>

Cuprins

Informații despre siguranța produsului..... 6

1 Noțiuni introductive.....15

- 1.1 Configurarea15
- 1.2 Pornirea telefonului.....17
- 1.3 Oprirea telefonului.....17

2 Telefonul dvs.....18

- 2.1 Taste și conectori18
- 2.2 Ecranul principal19
- 2.3 Mod de introducere text/tabel cu caractere24

3 Aplicația de apelare, Jurnalul de apeluri și Contactele.....26

- 3.1 Aplicația de apelare26
- 3.2 Jurnalul de apeluri.....29
- 3.3 Contacte.....32

4 Mesagerie și e-mail.....34

- 4.1 Mesagerie34
- 4.2 E-mail.....37

5 Conectarea38

- 5.1 Conectarea la Internet.....38
- 5.2 WEB.....39
- 5.3 Conectarea la un computer prin USB.....39
- 5.4 Partajarea conexiunii de date mobile a telefonului40

6 Aplicații multimedia41

- 6.1 Facebook.....41
- 6.2 Social43
- 6.3 Twitter.....43

6.4 Muzică.....43

6.5 Radio FM.....45

6.6 Cameră.....46

6.7 Video.....47

6.8 Reportofon.....47

6.9 Galerie47

6.10 Ceas.....47

6.11 Alarmă.....47

6.12 Calendar48

6.13 Manager aplicații.....48

7 Instrumente49

7.1 Activități.....49

7.2 Note49

7.3 Calculator.....49

7.4 Convertor50

7.5 M-PESA.....50

7.6 Manager fișiere50

7.7 Aplicațiile și memoria internă a telefonului.....51

8 Setări52

8.1 Resetare la datele din fabrică52

8.2 Rețea & conectivitate52

8.3 Gestionare conexiune.....53

8.4 Browser implicit.....53

8.5 Setări sunet.....53

8.6 Setări de securitate.....54

8.7 Setări cont54

8.8 Setări afișare54

8.9	Setări dată și oră	54
8.10	Limbă și introducere.....	55
8.11	Setări avansate	55
8.12	Setări apeluri.....	55
8.13	Setări contacte	55
8.14	Setări mesagerie	55
9	Folosiți la maximum telefonul dumneavoastră.....	56
9.1	Suita PC Vodafone 575.....	56
9.2	Vodafone 575 Software Upgrade.....	56
10	Garanția telefonului.....	57
11	Accesorii	59
12	Depanare.....	60

Informații despre siguranța produsului

Pictograme și simboluri grafice



Citiți secțiunea cu informațiile referitoare la siguranță de la pagina 7 a acestui manual de utilizare



Nu utilizați telefonul în timp ce alimentați mașina cu carburant



Nu utilizați telefonul ținându-l în mână în timp ce conduceți mașina



Acest dispozitiv poate produce o lumină puternică sau intermitentă



În cazul utilizării în apropierea corpului, mențineți o distanță de 1,0 cm



A nu se arunca în foc



Componentele de dimensiuni mici prezintă risc de sufocare



Evitați contactul cu dispozitivele magnetice



Acest dispozitiv poate produce un sunet puternic



Evitați temperaturile extreme



Mențineți acest aparat la distanță de stimulatoare cardiace sau de alte dispozitive medicale personale



Evitați contactul acestuia cu lichide și păstrați-l uscat



Opriti telefonul când se solicită acest lucru în spitale sau unități medicale



Nu încercați să îl demontați



Opriti telefonul când se solicită acest lucru în aparate de zbor sau aeroporturi



Nu vă bazați pe acest dispozitiv pentru comunicări de urgență



Opriti telefonul în medii explozive



Utilizați numai accesorii aprobate

Informații despre siguranța produsului

• Expunerea la câmpurile de radiofrecvență (RF)

Declarație generală privind energia RF

Telefonul dumneavoastră conține un transmițător și un receptor. Când este în poziția PORȚIT, acesta recepționează și transmite energie RF. Când comunicați folosind telefonul dvs., sistemul care se ocupă de comunicarea dvs. controlează nivelul puterii cu care transmite telefonul dvs.

Rata Specifică de Absorbție (SAR)

Dispozitivul dvs. mobil este un transmițător și receptor radio. Acesta a fost proiectat astfel încât să nu depășească limitele de expunere la undele radio care sunt recomandate de directivele internaționale. Aceste directive au fost stabilite de către organizația științifică independentă ICNIRP și cuprind limite de siguranță stabilite în așa fel încât să se asigure protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau de starea sănătății.

Aceste directive utilizează o unitate de măsură numită Rată Specifică de Absorbție (Specific Absorption Rate) sau, pe scurt, SAR. Limita SAR pentru dispozitivele mobile este de 2 W/kg, iar cea mai înaltă valoare SAR pentru acest dispozitiv în urma testării la ureche a fost de 0,867 W/kg⁽¹⁾. Deoarece dispozitivele mobile oferă o varietate mare de funcții, acestea pot fi utilizate în alte poziții, ca de exemplu pe corp, în modul descris în acest ghid de utilizare.

Deoarece valoarea SAR se măsoară utilizând cea mai mare putere de transmitere a unui dispozitiv, valoarea efectivă SAR a acestui dispozitiv în timpul funcționării este, în general, mai mică decât cea indicată mai sus. Acest lucru se întâmplă datorită schimbărilor automate ale nivelului de putere al dispozitivului, pentru ca acesta să utilizeze numai puterea minimă necesară în timpul comunicării cu rețeaua.

Funcționarea în apropierea corpului

Informații importante referitoare la siguranță în cazul expunerii la radiația de radiofrecvență (RF).

Pentru a asigura conformitatea cu directivele privind expunerea RF, telefonul trebuie utilizat la o distanță minimă de 1,0 cm de corp.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la expuneri RF care pot depăși limitele relevante impuse de directive.

„Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest telefon, stabilită cu ocazia testării comportamentului în cazul utilizării în apropierea corpului sau a conformității cu standardul privind radiațiile, este de 1,08 W/kg. Deși pot fi multe diferențe între nivelurile SAR ale diferitelor telefoane și în diverse poziții, toate corespund directivelor internaționale relevante și cerințelor UE pentru expunerea la RF (unde radio).”

Limitarea expunerii la câmpurile de radiofrecvență (RF).

Pentru persoanele care doresc să-și reducă expunerea la câmpurile RF, Organizația Mondială a Sănătății (World Health Organisation – WHO) oferă următorul sfat:

Măsuri de precauție: informațiile științifice actuale nu indică nevoia unor măsuri de precauție speciale în cazul utilizării telefoanelor mobile. Dacă unele persoane sunt îngrijorate, pot alege să limiteze expunerea lor și a copiilor lor la radiațiile RF prin reducerea duratei convorbirilor sau utilizarea dispozitivului „mâini libere” pentru a ține telefoanele mobile la distanță de cap și de corp.

Puteți obține mai multe informații pe acest subiect pe pagina Organizației Mondiale a Sănătății: http://www.who.int/peh-emf/WHO_Fact_sheet_193_June_2000.

Informații cu privire la reglementări

Următoarele aprobări și prevederi se aplică în anumite regiuni, după cum se menționează.

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Pierrux,
Immeuble La Capitale 92000 Nanterre, France (France)
+33 1 48 52 61 00

Declarație de conformitate CE

Produs: telefon mobil cu două benzi GSM, cu tehnologie Bluetooth, Wi-Fi și radio FM

Nume de identificare a produsului: Vodafone 575, tip Alma

Noi, **TCT Mobile Europe SAS**
55, avenue des Champs Pierrux
92000 Nanterre
France (Franța)

Declaram pe propria responsabilitate că produsul sus-menționat este în conformitate cu cerințele esențiale aplicabile ale Directivei 1999/5/CE, și că toate bateriile de teste radio esențiale au fost evaluate. Procedura de evaluare a conformității: anexa IV a directivei.

Standarde aplicate:

- Articolul 3.1 a (Protecția sănătății și siguranței utilizatorului)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
 - EN 62208-1 (2006)
 - EN 62209-2 (2010)
 - EN 50 360: 2001/AC:2006, recomandarea Consiliului 1999/519/CE (iulie 99)
- Articolul 3.1 b (Cerințe de protecție privind compatibilitatea electromagnetice)
 - EN 301 489-1 v.1.9.2 (2011-09), EN 301 489-7 v.1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 v.2.1.1 (2009-05)
- Articolul 3.2 (Utilizarea eficientă a spectrului, pentru a evita interferențele dăunătoare)
 - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 300 328 v.1.7.1 (2006-10)

Acest produs se conformează și cerințelor aplicabile ale următoarelor directive:

- Directiva 2004/108/CE (privind compatibilitatea electromagnetice)
- EN 55013:2001 +A2:2006
- EN 55020:2007
- Directiva 2011/65/EU (RoHS – restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase)

Acest produs se poate conecta la un încărcător standard pentru telefoane mobile care se conformează standardelor de mai jos:

- EN301 489-34 v.1.1.1 (2010-10)
- EN 62684:2010

Conformitatea acestui produs a fost verificată de către următorul Organism de notificare, conform directivei 1999/5/CE:

American Certification Body, Inc.
Suite C110, Whitaker Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States (SUA)
Număr de identificare: 1588

CE 1588

Data 2013-04-05
Semnătura

TCT Mobile Europe SAS
Immeuble La Capitale
55, avenue des Champs Pierrux
92000 Nanterre - FRANCE
RCS Nanterre 440 038 222

Christophe Benoit

TCT Mobile Europe SAS / Director general adjunct, EMEA.

TCT Mobile Europe SAS - Sedeu social: 55 Avenue des Champs Pierrux, Immeuble La Capitale 92000 Nanterre France (France)
Societate pe acțiuni simplă, cu capital de 23.031.075 euro - Număr de înregistrare la Registrul comerțului din Nanterre: B 440 038 222 - Cod fiscal: 440 038 222 000 38 - Cod activitate principală: 4652Z

⁽¹⁾ Testele sunt efectuate în conformitate cu standardul IEC PT62209-1.

• Distragerea atenției

Șofatul

Trebuie acordată întotdeauna întreaga atenție șofatului, pentru a reduce riscul de accidente. Utilizarea unui telefon în timpul șofatului (chiar și cu un kit „mâini libere”) duce la distragerea atenției și poate provoca accidente. Trebuie să respectați legile și reglementările locale care limitează utilizarea dispozitivelor fără fir la volan.

Operarea utilajelor

Trebuie acordată întotdeauna întreaga atenție operării utilajelor, pentru a reduce riscul de accidente.

• Manipularea produsului

Declarație generală privind manipularea și utilizarea

Dumneavoastră sunteți singurul responsabil pentru felul în care utilizați telefonul și pentru toate consecințele utilizării acestuia.

Trebuie să opriți telefonul ori de câte ori utilizarea acestuia este interzisă. Utilizarea telefonului dvs. este supusă măsurilor de siguranță stabilite pentru a proteja utilizatorii și mediul înconjurător al acestora.

- Manipulați întotdeauna cu grijă telefonul dvs. și accesoriile acestuia, și păstrați-l într-un loc curat și lipsit de praf.
- Nu expuneți telefonul sau accesoriile acestuia la flăcări deschise sau la produse din tutun aprinse.
- Nu expuneți telefonul sau accesoriile acestuia la lichide, umezeală sau umiditate ridicată.
- Nu lăsați să cadă, nu aruncați și nu încercați să îndoiți telefonul sau accesoriile acestuia.
- Nu utilizați produse chimice puternice, solvenți de curățare sau aerosoli pentru a curăța dispozitivul sau accesoriile acestuia.
- Nu vopsiți telefonul sau accesoriile acestuia.
- Nu încercați să demontați telefonul sau accesoriile acestuia. Numai persoanele autorizate au permisiunea de a face acest lucru.
- Nu expuneți telefonul sau accesoriile acestuia la temperaturi extreme. Limitele în cazul acestui telefon sunt de -10 și +50 grade Celsius.
- Vă rugăm să verificați reglementările locale privind eliminarea deșeurilor electronice.

Nu purtați telefonul în buzunarul din spate al pantalonilor, deoarece ar putea fi deteriorat când vă așezați.

Copii mici

Nu lăsați telefonul sau accesoriile acestuia la îndemâna copiilor mici și nu le permiteți să se joace cu acesta.

Copiii s-ar putea răni pe ei înșiși, ar putea răni alte persoane sau ar putea distruge telefonul din greșeală.

Telefonul conține componente de mici dimensiuni, cu margini tăioase, care pot provoca răni sau care se pot desprinde, prezentând un risc de sufocare.

Demagnetizarea

Pentru a evita pericolul demagnetizării, nu lăsați produsele electronice sau dispozitivele magnetice în apropierea telefonului un timp îndelungat.

Descărcarea electrostatică (electrostatic discharge – ESD)

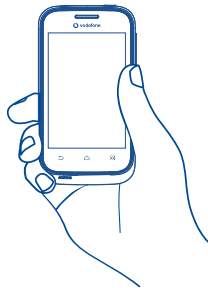
Nu atingeți conectorii metalici ai cartelei SIM.

Antena

Nu atingeți antena dacă nu este necesar.

Poziția normală de utilizare

Când efectuați sau primiți un apel telefonic, țineți telefonul la ureche, cu partea de jos orientată înspre gură, la fel cum utilizați un telefon fix.



Airbaguri

Nu puneți telefonul în spațiul de deasupra unui airbag sau în zona de deschidere a unui airbag.

Puneți telefonul într-un loc sigur înainte de a începe să conduceți mașina.

Convulsii/Leșinuri

Acest telefon poate produce lumini intermitente puternice.

Microtraumatismele repetate

Pentru a micșora riscul microtraumatismelor repetate, respectați următoarele sfaturi când tastați sau jucați jocuri la telefonul mobil:

- Nu strângeți telefonul foarte tare
- Apăsați ușor pe butoane
- Utilizați caracteristicile speciale ale telefonului care micșorează numărul de butoane care trebuie apăsat, cum ar fi mesajele-șablon sau textul predictiv.
- Faceți multe pauze pentru a vă întinde și relaxa

Apelurile de urgență

Acest telefon, la fel ca orice telefon fără fir, funcționează utilizând semnale radio, care nu pot garanta conectarea în orice condiții. De aceea nu vă bazați numai pe un telefon fără fir pentru comunicări de urgență.

Zgomotele puternice

Acest telefon poate produce zgomote puternice, care vă pot afecta auzul. Expunerea prelungită la muzică la volum maxim pe dispozitivul de redare a muzicii poate deteriora auzul ascultătorului. Utilizați numai căștile recomandate.

Lumina puternică

Acest telefon poate produce lumini puternice și bruste, de aceea nu se recomandă folosirea lui foarte aproape de ochi.

Încălzirea telefonului

Telefonul se poate încălzi în timpul încărcării sau al utilizării normale.

• Siguranța electrică

Accesorii

Utilizați numai accesorii aprobate.

Nu realizați conexiuni cu produse sau accesorii incompatibile.

Aveți grijă să nu atingeți bornele bateriei și să nu lăsați ca obiecte metalice, cum ar fi monede sau port-chei, să atingă sau să scurtcircuitze aceste borne.

Conectarea la o mașină

Cereți sfatul unui profesionist când conectați interfața telefonului la sistemul electric al mașinii.

Produse cu defecte sau deteriorate

Nu încercați să demontați telefonul sau accesorii acestuia.

Repararea telefonului sau a accesoriilor acestuia trebuie efectuată numai de către persoane calificate.

Dacă telefonul sau accesorii acestuia au fost scufundate în apă, înțepate sau au căzut de la mare înălțime, nu le utilizați până când nu sunt verificate la un centru de service autorizat.

Manipularea bateriei și siguranța

Oprii întotdeauna telefonul și deconectați încărcătorul înainte de a scoate bateria.

Utilizați întotdeauna bateria și încărcătorul furnizate sau alte piese care au fost aprobate de producător pentru a fi utilizate cu telefonul dvs. Utilizarea altor baterii sau încărcătoare poate fi periculoasă.

Nu demontați și nu scurtcircuitați bateria. Scurtcircuitarea accidentală poate avea loc dacă un obiect metalic (o cheie, o agrafă pentru hârtie sau un pix) atinge bornele bateriei.

Utilizarea necorespunzătoare a bateriei poate cauza incendii, o explozie sau poate sta la baza altor pericole. În cazul în care considerați că bateria a fost deteriorată, nu o mai utilizați, ci duceți-o la un centru de service pentru a fi testată.

• Interferență

Declarație generală privind interferența

Trebuie acordată o atenție specială în cazul utilizării telefonului în imediata apropiere a unor dispozitive medicale personale, cum ar fi stimulatoarele cardiace sau aparatele auditive.

Stimulatoarele cardiace

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă păstrarea unei distanțe de minimum 15 cm între telefonul mobil și stimulatorul cardiac, pentru a evita o posibilă interferență. În acest scop, utilizați telefonul la urechea opusă părții în care aveți stimulatorul cardiac și nu purtați telefonul în buzunarul de la piept.

Aparatele auditive

Persoanele cu aparate auditive sau cu alte tipuri de implanturi cohleare pot auzi zgomote de interferență când utilizează dispozitive fără fir sau când un astfel de dispozitiv se află în apropiere. Nivelul de interferență va depinde de tipul de aparat auditiv și de distanța față de sursa de interferență. Creșterea distanței de separare dintre cele două aparate poate reduce interferența. De asemenea, puteți consulta producătorul aparatului pentru a discuta cu acesta alternativele posibile.

Dispozitivele medicale

Vă rugăm să discutați cu medicul dvs. pentru a stabili dacă funcționarea telefonului dvs. poate interfera cu funcționarea dispozitivului dvs. medical.

Spitalele

Oprii telefonul mobil dacă vi se solicită acest lucru în spitale, clinici sau unități medicale. Rolul acestor solicitări este de a preveni posibila interferență cu echipamentele medicale foarte sensibile.

Aparatele de zbor

Oprii telefonul mobil ori de câte ori vi se solicită acest lucru de către personalul aeroportului sau al liniei aeriene.

Consultați personalul liniei aeriene în privința utilizării dispozitivelor fără fir la bordul aparatului de zbor. Dacă dispozitivul dvs. oferă un „mod pentru zbor”, acesta trebuie activat înainte de urcarea la bordul aeronavei.

Interferența în mașini

Rețineți că, din cauza interferenței posibile cu echipamentele electronice, unii producători de vehicule interzic utilizarea telefoanelor mobile în vehiculele produse de ei, cu excepția cazului în care se include în instalație un kit „mâini libere” cu antenă externă.

• Mediile explozive

Stațiile de alimentare cu carburanți și atmosferele explozive

În locurile cu atmosfere explozive, respectați toate indicatoarele privind oprirea dispozitivelor fără fir cum ar fi telefonul dvs. mobil sau orice alt tip de echipamente radio.

Printre zonele cu atmosfere potențial explozive se numără zonele de alimentare cu carburanți, spațiile de sub punte ale ambarcațiunilor, unitățile de transfer sau stocare de carburanți sau produse chimice, zonele unde aerul conține produse chimice sau particule precum mici grăunți, praf sau pulberi metalice.

Detonatoare și zone de detonare

Oprii telefonul mobil sau dispozitivul fără fir când vă aflați într-o zonă unde au loc detonări sau în zone unde este afișat mesajul de a opri „stațiile radio de emisie-recepție” sau „dispozitivele electronice” pentru a evita interferențele cu operațiile de detonare.

Telefonul dvs. este un dispozitiv care funcționează în sistem GSM pe două benzi, la frecvențe 900/1800 MHz.

CE 1588

Acest echipament este compatibil cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.

• Protecția împotriva furtului⁽¹⁾

Telefonul dvs. este identificat de un IMEI (număr de serie al telefonului) indicat pe eticheta de pe ambalaj și în memoria aparatului. Vă recomandăm să notați numărul prima dată când utilizați telefonul prin introducerea secvenței *#06# și să-l păstrați într-un loc sigur. Este posibil să vă fie cerut de către poliție sau operatorul dvs. dacă telefonul vă este furat. Acest număr permite blocarea telefonului dvs. mobil împiedicând utilizarea sa de către alte persoane, chiar cu o cartelă SIM diferită.



Acest simbol de pe telefonul dvs., bateria și accesoriile semnifică faptul că aceste produse trebuie depuse la punctele de colectare la sfârșitul duratei lor de viață:

- Centrele municipale de colectare a deșeurilor cu containere speciale pentru aceste tipuri de echipament
- Containere de colectare la punctele de vânzare.

Acestea vor fi reciclate, prevenind împrăștierea substanțelor în mediul înconjurător, astfel încât componentele lor să poată fi reutilizate.

În țările Uniunii Europene:

Aceste puncte de colectare sunt accesibile în mod gratuit.

Toate produsele cu acest semn trebuie aduse la aceste puncte de colectare.

În afara jurisdicției Uniunii Europene:

Articolele de echipament cu acest simbol nu trebuie aruncate în containere obișnuite dacă în regiunea dvs. există instalații de colectare și reciclare potrivite; trebuie duse la punctele de colectare pentru a fi reciclate.

RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP INCORECT. ELIMINAREA BATERIILOR UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.



PROTECȚIA AUZULUI

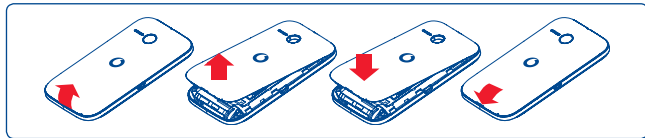
Pentru a preveni posibilele afecțiuni auditive, nu ascultați la volum mare perioade lungi de timp. Fiți atent când țineți dispozitivul lângă ureche în timp ce utilizați difuzorul.

⁽¹⁾ Contactați operatorul de rețea pentru a verifica disponibilitatea serviciului.

1 Noțiuni introductive

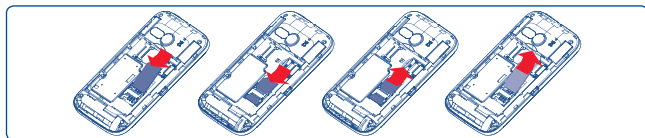
1.1 Configurarea

Scoaterea și instalarea capacului din spate



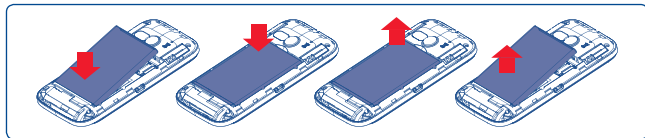
Introducerea și scoaterea cartelei SIM ⁽¹⁾

Trebuie să introduceți cartela dvs. SIM pentru a putea efectua apeluri. Opriti telefonul dvs. și îndepărtați bateria înainte de a introduce sau scoate cartela SIM.



Puneți cartela SIM cu chip-ul orientat în jos și împingeți-o în locașul său. Asigurați-vă că este introdusă corect. Pentru a scoate cartela, apăsați-o și trageți-o afară.

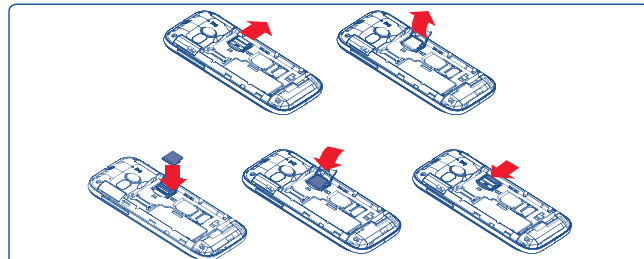
Introducerea și scoaterea bateriei



- Introduceți și fixați bateria în locul ei, apoi închideți capacul telefonului.
- Scoateți capacul, apoi scoateți bateria.

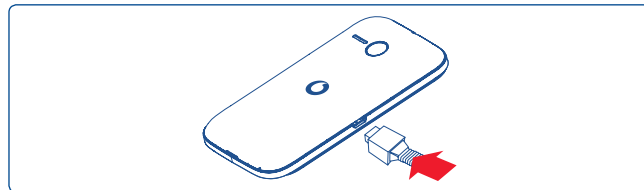
⁽¹⁾ Consultați-vă operatorul de rețea pentru a vă asigura că cartela dvs. SIM este compatibilă cu 3 V sau 1,8 V. Vechile cartele de 5 volți nu mai pot fi utilizate. Contactați operatorul rețelei dvs.

Introducerea și scoaterea cartelei microSD



Pentru a elibera suportul de cartelă microSD, glisați-l în direcția săgeții, apoi ridicați-l. Apoi, introduceți cartela microSD cu contactele aurii orientate în jos. La urmă, apăsați în jos suportul microSD și glisați-l în direcția opusă pentru a-l bloca.

Încărcarea bateriei



Conectați încărcătorul bateriei la telefon și la priza de curent.

- Dacă bateria este complet descărcată, ar putea dura aproximativ 20 de minute până când indicatorul de încărcare a bateriei va fi afișat pe ecran.
- Aveți grijă să nu forțați introducerea fișei în priză.
- Asigurați-vă că bateria este introdusă corect înainte de a conecta încărcătorul.
- Priza de rețea trebuie să fie aproape de telefon și ușor accesibilă (evitați prelungitoarele electrice).
- La utilizarea telefonului dvs. pentru prima dată, încărcăți complet bateria (aproximativ 3 ore). Încărcarea este completă când animația se oprește.



Pentru a reduce consumul și risipa de energie, deconectați încărcătorul de la priză după ce bateria s-a încărcat complet; opriți funcțiile Wi-Fi, Bluetooth sau aplicațiile care rulează în fundal când nu sunt utilizate; reduceți timpul de stingere a iluminării de fundal etc.

1.2 Pornirea telefonului

Țineți apăsată tasta **Pornire/Oprire** până când pornește telefonul. Vor trece câteva secunde până când ecranul se va lumina.



Dacă nu cunoașteți codul PIN sau l-ați uitat, contactați operatorul dvs. de rețea. Nu lăsați codul dvs. PIN în telefon. Stocați această informație într-un loc sigur, când acesta nu este în uz.

Configurarea telefonului pentru prima dată

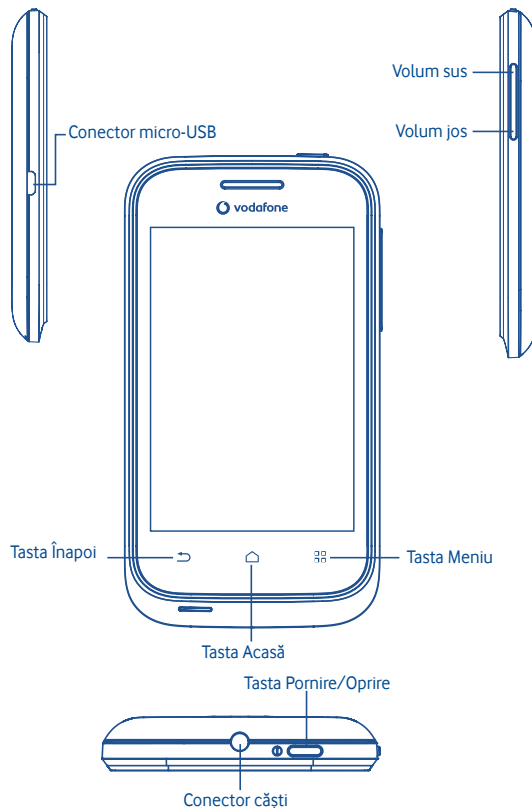
Când veți porni telefonul pentru prima dată, vi se va solicita să configurați telefonul în mai multe moduri: limba, metoda de introducere, conexiunea de date mobile, configurarea și sincronizarea contului etc.

1.3 Oprirea telefonului

Țineți apăsată tasta **Pornire/Oprire** din ecranul principal până când apar opțiunile telefonului, apoi selectați **Oprire**.

2 Telefonul dvs.

2.1 Taste și conectori





Revenire la ecranul de meniu.



Întoarcere la ecranul principal sau la ecranul principal central dacă acesta este extins.



Revenire la ecranul sau meniul anterior.



Apăsare scurtă: Blocarea ecranului
Iluminarea ecranului

Apăsare lungă: Când telefonul este oprit, pornirea telefonului.
Când telefonul este pornit, intrarea în opțiunile telefonului: Mod silențios, Mod avion, Oprire.

Apăsați pentru a regla Volumul



2.2 Ecranul principal

Puteți aduce în ecranul principal toate elementele (aplicații, comenzi rapide și widgeturi) pe care le preferați sau pe care le utilizați cel mai des, pentru a le putea accesa mai repede. Apăsați tasta **Acasă** pentru a reveni la ecranul principal.



Bara de stare

- Indicatori de stare/notificare
- Atingeți și trageți în jos pentru a deschide panoul de notificări.

Atingeți pentru a accesa **Camera**

Atingeți pentru a accesa **Internetul**

Atingeți pentru a accesa **Mesageria**

Atingeți pentru a accesa **Jurnal apeluri** dacă aveți apeluri pierdute.

Ecranul principal este furnizat într-un format extins pentru a oferi mai mult spațiu pentru adăugarea de aplicații, comenzi rapide etc. Glisați ecranul principal pe orizontală spre stânga sau dreapta pentru a-l vedea în întregime. Punctele mici din partea de jos a ecranului, stânga sau dreapta, vă indică ecranul pe care îl vedeți.

2.2.1 Utilizarea ecranului tactil

Atingere



Pentru a accesa o aplicație, atingeți-o cu degetul.

Atingere și ținare



Pentru a intra în opțiunile disponibile pentru un element, atingeți și țineți elementul. De exemplu, selectați un contact din Contacte, atingeți și țineți acest contact, iar pe ecran va apărea o listă de opțiuni.

Tragere



Puneți degetul pe ecran pentru a trage un obiect în alt loc de destinație.

Glisare



Glisați ecranul pentru a derula în sus și în jos aplicațiile, imaginile, paginile web etc., după cum doriți.

Lovire ușoară



La fel ca glisarea, dar lovirea ușoară duce la o mișcare mai rapidă.

2.2.2 Bara de stare

Din bara de stare, puteți vedea atât starea telefonului (în partea dreaptă), cât și informațiile de notificare (în partea stângă). Când bara de stare este plină, va apărea pictograma "🔋".

Pictogramele de notificare

	Ceva nu a funcționat corect.		Mesaj necitit.
	Se primesc date prin Bluetooth.		Eroare trimitere
	Apelul este activat.		Se redă o melodie.
	Apel în așteptare.		Se actualizează date.
	E-mail necitit.		Cartelă SIM.
	Radioul este pornit.		Cutia de mesaje este plină.

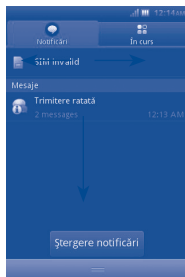
Pictogramele de stare

	Alarma a fost setată.		Mesajul este plin.
	Funcția Bluetooth este pornită.		Trimiterea mesajului nu a reușit.
	Funcția Bluetooth este conectată.		Se trimite mesajul.
	Apel în curs.		Aveți un mesaj necitit.
	Redirecționarea apelurilor este activată.		Funcția Wi-Fi este conectată.
	Apel pierdut.		Puterea semnalului.
	Comentarii SMS.		Se redă muzică.
	Descărcarea este finalizată.		Mesaj vocal nou.
	Descărcare nereușită.		Nivelul bateriei este redus.

	Descărcare în curs.		Cartelă SIM în roaming.
	Împrospătarea e-mailului nu a reușit.		Silențios.
	Se împrospătează e-mailul.		Se trimite e-mailul.
	Trimiterea e-mailului nu a reușit.		Înregistrare.
	Se trimite e-mailul.		Difuzorul este pornit în cursul apelului.
	Se trimite date prin Bluetooth.		Anulare sonor în timpul apelului.
	Aveți e-mailuri necitite.		Actualizare în curs.
	Nu se pot afișa mai multe pictograme în bara de stare.		Introducere USB.
	Căștile au fost conectate.		Silențios+vibrație.
	Mod avion.		EDGE conectat.
	Funcția radio FM este pornită.		EDGE în curs de utilizare.
	Java rulează în fundal.		GPRS în curs de utilizare.
	Puterea bateriei.		GPRS conectat.

Panoul de notificări

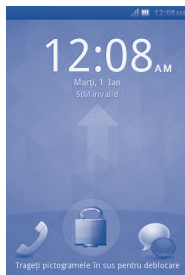
Atingeți și trageți în jos bara de stare pentru a deschide panoul de notificări. Atingeți-l și trageți-l în sus pentru a-l închide. Din panoul de notificări, puteți deschide o serie de funcții prin atingere (Bluetooth etc.), puteți deschide mementouri indicate prin pictograme de notificare sau puteți vedea informații privind serviciul wireless.



Atingeți **Ștergere notificări** pentru a șterge toate notificările bazate pe evenimente (celelalte notificări în curs vor rămâne).

2.2.3 Deblocarea ecranului

Puteți trage în sus pictograma de blocare pentru a debloca ecranul telefonului.



2.2.4 Personalizarea ecranului principal

Adăugare

Atingeți și țineți o zonă liberă, apoi puteți adăuga comenzi rapide și widgeturi în ecranul principal.

Repoziționare

Atingeți și țineți elementul de repoziționat pentru a activa modul Mutare; trageți elementul în poziția dorită, apoi eliberați-l. Țineți pictograma în marginea stângă sau dreaptă a ecranului pentru a trage elementul în altă pagină a ecranului principal.

Eliminare

Atingeți și țineți elementul pe care doriți să-l eliminați pentru a activa modul Mutare, atingeți și țineți o zonă liberă, care se va colora în roșu, eliberați, apoi apăsați zona roșie pe pictogramă pentru a o elimina.

Personalizarea imaginii de fundal

Atingeți și țineți o zonă liberă sau apăsați tasta **Meniu** și atingeți **Imagine de fundal** din setările de Afișare din ecranul **Setări**, pentru a personaliza imaginea de fundal.

2.2.5 Reglarea volumului

Puteți seta volumul alarmei, aplicațiilor media sau al soneriei telefonului după cum doriți, utilizând tasta **Volum sus/jos** sau meniul **Setări**.

2.3 Mod de introducere text/tabel cu caractere

Există două metode de a introduce textul care pot fi utilizate pentru a scrie mesaje:

- **Normal**
- **Inteligent**

Normal

Acest mod vă permite să tastați textul prin alegerea unei litere sau a unei secvențe de caractere.

Inteligent

Acest mod poate realiza introduceri predictive de la tastatură.

Există o tastatură Qwerty și o tastatură cu 12 taste, conform imaginilor de mai jos.

3 Aplicația de apelare, Jurnalul de apeluri și Contactele

3.1 Aplicația de apelare.....

Introduceți numărul dorit direct de la tastatură sau selectați un contact din **Contacte** sau **Jurnal de apeluri** atingând filele, apoi atingeți **[☎]** pentru a efectua apelul. Numărul introdus poate fi salvat apoi în **Contacte**, atingând **[+]**.

Dacă faceți o greșeală, puteți șterge cifrele incorecte atingând **[X]**.

Pentru a întrerupe un apel, atingeți **Terminare apel**.

Apăsați pentru a comuta între literele majuscule și minuscule.

Apăsați pentru a șterge un caracter.

Apăsați pentru a adăuga un rând nou.

Apăsați pentru a ascunde tastatura.
Apăsați pentru a schimba metoda de introducere. Țineți apăsat pentru a intra în ecranul de setare „Metodă de introducere”.

Apăsați pentru a afișa numere.
Țineți apăsat pentru a afișa tabelul cu emoticoane.
Apăsați pentru a arăta virgula.
Țineți apăsat pentru a afișa introducerea inteligentă.

Apăsați pentru a afișa virgula.
Țineți apăsat pentru a afișa introducerea inteligentă.

Apăsați pentru a comuta între literele majuscule și minuscule.

Apăsați pentru a ascunde tastatura.

Apăsați pentru a schimba metoda de introducere. Țineți apăsat pentru a intra în ecranul de setare „Metodă de introducere”.

Apăsați pentru a avansa înainte cu un caracter.

Apăsați pentru a reveni în urmă cu un caracter.

Apăsați pentru a șterge un caracter.

Apăsați pentru a adăuga un rând nou.

Apăsați pentru a afișa numere.
Țineți apăsat pentru a afișa tabelul cu emoticoane.

Atingeți și țineți pentru a accesa Mesageria vocală

Atingeți pentru adăugare la Contacte

Derulați în sus și în jos pentru a vedea rezultatele potrivite

Atingeți pentru a ascunde tastatura

Efectuarea unui apel de urgență

Dacă telefonul dvs. are semnal, formați numărul de urgență și apăsați tasta **[☎]** pentru a efectua un apel de urgență. Acest lucru este valabil chiar și în lipsa unei cartele SIM și fără a tasta codul PIN⁽¹⁾.

⁽¹⁾ În funcție de reglementările locale.

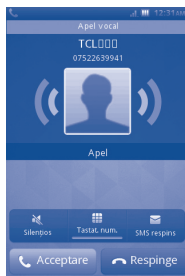
3.1.1 Preluarea sau respingerea unui apel

Când primiți un apel, apăsați pictograma verde de acceptare pentru a răspunde.

Întrerupeți apelul atingând **Respingere**.

Când primiți un apel dar nu doriți să-l preluați, puteți selecta „**Respingere prin SMS**” pentru a-l respinge prin SMS.

Pentru a dezactiva volumul soneriei la primirea unui apel, apăsați .



3.1.2 Consultarea memoriei de apeluri

Puteți accesa memoria de apeluri atingând fila Aplicații din ecranul principal și atingând **Jurnal de apeluri** pentru a vedea istoricul apelurilor în categoriile **Pierdute** și **Toate**.

3.1.3 Apelarea mesageriei vocale⁽¹⁾

Mesageria vocală este pusă la dispoziție de către rețea pentru a evita pierderea apelurilor. Funcționează ca un robot telefonic ale cărui înregistrări le puteți asculta oricând. Pentru a accesa mesageria vocală, țineți apăsată tasta .

Pentru setarea numărului de mesagerie vocală, atingeți și țineți apăsat numărul unu de pe tastatura de apelare.



Pentru a utiliza serviciul de mesagerie vocală din afara țării, contactați operatorul dvs. de rețea înainte de plecare.

⁽¹⁾ Contactați operatorul rețelei dvs. pentru a verifica disponibilitatea acestui serviciu.

3.1.4 Pe durata unui apel⁽¹⁾

Când un apel este în curs, apăsați opțiunea **Accept** pentru deschiderea opțiunilor de apelare:

Apel nou	Rețineți apelul curent și formați un alt număr
Așteptare	Rețineți apelul curent
Înregistrare	Înregistrați apelul curent
Altele	Atingeți pentru alegerea notelor, apelului conferință sau pentru închidere.
Mut	Activați modul silențios pentru apelul în curs
Bluetooth	Atingeți pentru a transfera apelul vocal între căștile Bluetooth și telefon.
Tastatură	Apăsați pentru deschiderea tastaturii
Difuzor	Accesați modul Difuzor
Terminare apel	Terminare apel curent



Îndepărtați aparatul de ureche când folosiți opțiunea **Mâini-libere** deoarece volumul amplificat poate duce la deteriorarea auzului.

Gestionarea a două apeluri

- Preluarea unui al doilea apel (asigurați-vă că opțiunea „**Apel în așteptare**” este activată; vezi pagina 31).
- Pentru a apela o a doua persoană în timpul unui apel, puteți selecta „**Apel nou**”.

3.1.5 Apeluri conferință⁽¹⁾

Telefonul dvs. vă permite să vorbiți cu mai multe persoane în același timp (până la cinci persoane). Dacă sunteți în timpul unui apel cu două persoane, apăsați „**Conferință**”. Dacă primiți un al treilea apel, răspundeți apăsând tasta „**Accept**” și vorbiți cu noul apelant.

Acest apelant devine membru al conferinței dacă apăsați „**Conferință**”. Apăsând **Terminare apel** veți încheia apelul curent.

Pentru a termina apelul conferință, apăsați „**Terminare apel**”.

⁽¹⁾ Contactați operatorul rețelei dvs. pentru a verifica disponibilitatea acestui serviciu.

3.2 Jurnalul de apeluri.....



Puteți accesa această funcție în felul următor:

- Selectați  din meniul principal

3.2.1 Toate apelurile

Jurnalul de apeluri prezintă trei tipuri de apeluri:

-  Apeluri pierdute
-  Apeluri efectuate
-  Apeluri primite

Găsiți un contact, apăsați pentru a vedea detaliile apelului, apăsați tasta  pentru a efectua direct apelul.

3.2.2 Opțiuni disponibile

Din ecranul jurnalului de apeluri, puteți accesa următoarele opțiuni:

- | | |
|--------------------------------------|--|
| Apelare | Apelați contactul sau numărul curent |
| Modificați înainte de apelare | Selectați pentru a accesa ecranul de editare și a edita numărul curent înainte de apelare |
| Mesaj | Trimiteți mesaj contactului sau numărului curent |
| Salvare | Salvați numărul actual în Agendă prin Creare contact nou / Adăugare la contact existent |
| Ștergere | Ștergeți memoria apelului curent |

3.2.3 Mesagerie vocală

Din acest meniu, puteți vizualiza întreaga memorie a mesageriei vocale.

Pentru informații detaliate despre mesageria vocală, consultați pagina 27.

3.2.4 Setări apel ⁽¹⁾

Puteți accesa meniul Setări apeluri selectând opțiunea „Setări” din meniul principal.

Opțiuni disponibile:

- **Listă neagră**

Atingeți pentru setarea opțiunii de respingere automată a numărului din lista neagră. Puteți adăuga numere din agendă sau introduce direct pentru lista albă.

- **Listă albă**

Atingeți pentru setarea opțiunii de răspuns automat la numărul din lista albă. Puteți adăuga numere din agendă sau introduce direct pentru lista albă.

- **Reapelare automată**

Puteți activa sau dezactiva reapelarea automată pentru apelurile care nu reușesc de prima dată.

- **Memento durată apel**

Puteți selecta opțiunea pentru a stabili ora mementoului.

- **Autoînchidere rapidă**

Puteți activa sau dezactiva opțiunea de autoînchidere rapidă.

- **Timp terminare rapidă autom**

Puteți seta intervalul de timp între 1 și 9.999 de secunde.

- **Respingeți nr. necunoscut**

Puteți activa sau dezactiva opțiunea de respingere număr necunoscut.

- **Respingere prin SMS**

Puteți activa sau dezactiva funcția și șabloanele SMS.

- **Notificare conectare**

Puteți seta tonul de conectare când apelul este conectat.

- **Răspunde automat**

Puteți seta opțiunea de răspuns automat când aparatul este în modul căști.

⁽¹⁾ Contactați operatorul rețelei dvs. pentru a verifica disponibilitatea acestui serviciu.

• Setări apel suplimentare

Ascunde datele mele

Ascundeți numărul / faceți numărul vizibil / în funcție de rețea.

Apel în așteptare

Activați/dezactivați notificarea pentru un al doilea apel primit printr-un bip.

Redirecționare apel

Puteți activa, anula sau verifica starea apelurilor redirecționate către mesageria vocală sau către un număr specificat. Sunt posibile următoarele configurații:

Necondiționată: redirecționare automată a tuturor apelurilor.

Condiționată: dacă linia este ocupată, dacă nu preluați apelul sau dacă sunteți în afara ariei de acoperire a rețelei.

Restricționare apeluri

Puteți activa sau dezactiva restricționarea apelurilor pentru apelurile efectuate și primite. Acestea sunt diferitele opțiuni:

Apeluri efectuate

Toate apelurile	Toate apelurile efectuate sunt restricționate.
Apeluri internaționale	Toate apelurile internaționale efectuate sunt restricționate.
Internațional cu excepția celor către țară	Apelurile internaționale efectuate, cu excepția celor către țară în care sunteți abonat, sunt restricționate.

Apeluri primite

Toate apelurile	Toate apelurile primite sunt restricționate.
Roaming	Apelurile primite sunt restricționate când vă aflați în afara țării.

Modificați parola de restricționare	Modificați parola originală pentru activarea restricționării apelurilor.
-------------------------------------	--

3.3 Contacte

3.3.1 Adăugarea unui contact

Puteți adăuga un contact nou, selectând „Adăugare contact” în Locale.

Când încercați să creați o intrare nouă în Contacte, sunt accesibile următoarele câmpuri: **Nume, Număr, E-mail, Adresă, Zi de naștere, Formulă de adresare, Companie, Notă, Grup, Sonerie și Stocare.**

Adăugarea unui memento pentru ziua de naștere

Puteți seta un memento pentru ziua de naștere la editarea informațiilor contactului. Acesta va vă aminti la intervale regulate în ziua anterioară datei setate.



Dacă utilizați telefonul în afara țării, stocați numerele contactelor dvs. în format internațional: „+” urmat de codul țării.

3.3.2 Importarea, exportarea și partajarea contactelor

Din ecranul Contacte, apăsați tasta Setări pentru a deschide meniul de opțiuni privind setările contactelor, apoi atingeți **Importare/Exportare contacte**. De aici puteți face schimb de contacte între telefon și cartela SD sau între telefon și cartela SIM.

Puteți partaja un contact sau mai multe cu alte persoane, trimițându-le vCard-ul contactului prin Bluetooth, SMS, e-mail etc.

Atingeți contactul pe care doriți să îl partajați, atingeți **Partajare** din ecranul Locale, apoi selectați aplicația care doriți să realizeze această acțiune.

3.3.3 Sincronizarea contactelor în mai multe conturi

Contactele, datele și alte informații pot fi sincronizate în mai multe conturi, în funcție de aplicațiile instalate în telefonul dvs.

3.3.4 Consultarea agendei

Puteți accesa această funcție din ecranul meniului principal selectând opțiunea „Contacte”.

Căutarea unui contact

Puteți căuta un contact introducând inițiala numelui său. Literele ulterioare pot fi adăugate pentru rafinarea căutării.

Vizualizarea unui contact

Selectați un nume din agenda dvs., apoi faceți clic pentru a citi detaliile contactului.

Efectuarea unui apel

Găsiți numele contactului pe care doriți să-l apelați, apoi apăsați tasta .

În cazul în care mai multe numere sunt asociate numelui care urmează să fie apelat, trebuie să selectați întâi numărul din listă (Mobil, Acasă, Birou etc.), apoi să apăsați tasta  pentru a efectua apelul.

3.3.5 Opțiuni disponibile

Din lista de contacte sau ecranul de informații ale contactelor, puteți accesa următoarele opțiuni:

Ștergere	Ștergeți contactele selectate.
Mesaj	Trimiteți un SMS/MMS către o persoană de contact selectată din Agendă.
vCard pers.	Atingeți pentru configurarea vCard-ului personal.
Setări agendă	Contact de afișat Atingeți pentru selectarea opțiunii Telefon sau SIM de afișat. Afișare nume Atingeți pentru selectarea opțiunilor Nume prenume sau Prenume nume. Setare listă de apelare rapidă Atingeți pentru adăugare din agenda telefonică Copie de rezervă a contactelor Realizați o copie de rezervă a contactelor în cartela de memorie Restaurați contacte Restaurați contactele în cartela de memorie Importare contacte Copiați contactul selectat din cartela SIM în telefon, numai dacă există suficientă memorie. Exportare contacte Copiați contactul selectat din telefon în cartela SIM, numai dacă există suficientă memorie. Apelare fixă Atingeți pentru setarea numărului cu apelare fixă. Număr propriu Atingeți pentru modificarea numărului propriu.
Adăugare contact	Atingeți pentru adăugarea unui contact nou.
Grupuri	Atingeți pentru adăugarea sau ștergerea unui grup.
Distribuie	Distribuiți contactul marcat prin Bluetooth.

4 Mesagerie și e-mail

4.1 Mesagerie.....



Cu acest telefon mobil puteți crea, edita sau recepționa SMS-uri și MMS-uri.

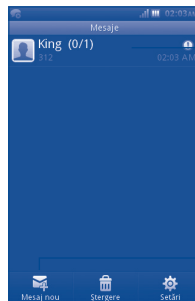
Mesajele MMS vă permit să trimiteți clipuri video, imagini, fotografii, animații și sunete către aparate mobile compatibile și adrese de e-mail.



Funcția MMS poate fi utilizată numai dacă serviciul este oferit de operatorul dvs., dacă contractul dvs. include opțiunea MMS și dacă au fost introduși toți parametrii pentru MMS.

4.1.1 Scrierea mesajelor

Din ecranul cu lista mesajelor, atingeți **Mesaj nou** pentru a scrie mesaje text sau multimedia.



Atingeți pentru a vedea întregul șir de mesaje

Atingeți pentru a crea un mesaj nou

Trimiterea unui mesaj text

Introduceți numărul de telefon mobil al destinatarului în bara **Către** sau atingeți  pentru a adăuga destinatari, atingeți bara **Atingeți pentru a compune**, și introduceți textul mesajului. Când ați terminat, atingeți **Trimite** pentru a trimite mesajul text.



Un SMS mai lung de 160 de caractere va fi facturat ca mai multe SMS-uri. Literale speciale (cu accente) vor mări dimensiunea SMS-ului, iar acest lucru poate face să fie trimise mai multe SMS-uri către destinatar.

Trimiterea unui mesaj multimedia

MMS vă permite să trimiteți clipuri video, imagini, fotografii, emoticoane, diapozitive și sunete către alte telefoane mobile compatibile.

Un SMS va fi convertit automat într-un MMS când i se atașează fișiere media (imagini, videoclipuri, fișiere audio, diapozitive etc.) sau un subiect.

4.1.2 Opțiuni disponibile la scrierea mesajelor SMS/MMS noi

Trimitere	Trimiterea mesajului redactat
Salvare	Salvați mesajul curent ca schiță
Inserare	Inserați icoane emoții, șablon, atașament, fișier multimedia, text și diapozitiv.
Adăugare subiect	Atingeți pentru adăugarea unui subiect.
Cc/Bcc	Atingeți pentru adăugarea unor contacte în câmpul Cc sau Bcc.

4.1.3 Setări mesaje

• Șabloane

Selectați șablonul dvs. pentru mesaj text sau mesaj multimedia.

• Mesaj SIM

Selectați pentru copiere în telefon/ștergere.

• Stare memorie

Afișare memorie utilizată pe telefon, cartelă SIM și cartelă SD.

• Mesaj text

Mesaj text

Selectați conexiunea implicită: GPRS sau GSM.

Setări profil

Profilurile pot fi regăsite direct de pe cartela SIM. Ca alternativă, vă puteți crea propriul profil.

Server de mesagerie vocală

Afișați și modificați numărul de mesagerie vocală.

Raport livrare

Solicitare de confirmare a raportului de livrare Pornit/Oprit.

Cale răspuns⁽¹⁾

Afișează calea de răspuns. Salvați mesajele trimise: salvați toate mesajele trimise.

Gestionare alfabet

Permite definirea codării datelor din SMS pentru trimiterea SMS-ului.

• Mesaj multimedia

Setări conexiunii de date

Selectați setări conexiunea implicită.

Editare

Setați temporizarea diapozitivului, redimensionarea imaginii etc.

Trimitere în curs

Setați valorile pentru perioada de valabilitate, raportul de trimitere, raportul de citire, prioritate, ora trimiterii etc.

Regăsire

Setați valorile pentru rețeaua principală, rețeaua de roaming etc.

Memorie preferată

Selectați mediul de stocare implicit pentru mesaje, telefon sau cartelă SD.

• Mesaj serviciu

Setați valorile pentru activare mesaj push, listă albă etc.

⁽¹⁾ În funcție de operatorul rețelei dvs.

• SMS difuzat⁽¹⁾

Activare	Activați pentru a primi SMS difuzat.
Recepționare canale	Selectare/Adăugare/Editare/Ștergere canale.
Limbi	Selectarea limbii.

• Mod conversație

Selectați mod pornit/oprit.

4.2 E-mail

Pe lângă contul Gmail, puteți configura în telefon și conturi e-mail externe, POP3 sau IMAP.

Pentru a accesa această funcție, atingeți **E-mail** din ecranul principal.

Un program de asistență pentru e-mail vă va ghida în cursul pașilor de configurare a unui cont e-mail.

- Introduceți adresa e-mail și parola contului pe care doriți să-l configurați.
- Atingeți **Înainte**. În cazul în care contul în care ați intrat nu este oferit de către furnizorul serviciului în telefon, vi se va solicita să accesați setările contului e-mail pentru a introduce setările în mod manual. O altă posibilitate este să atingeți **Configurare manuală** pentru a introduce direct setările de intrare și ieșire pentru contul e-mail pe care îl configurați.
- Introduceți numele contului și numele afișat în e-mailurile trimise.
- Atingeți **Efectuat**.
- Pentru a adăuga un alt cont e-mail, puteți selecta „**Alte conturi e-mail**” pentru a accesa ecranul Cont e-mail.

4.2.1 Scrierea unui e-mail nou

Selectați opțiunea „**Scrieți e-mail nou**” din ecranul de e-mail pentru a accesa interfața de scriere a e-mail-urilor. Puteți adăuga un destinatar introducând adresa sa de e-mail în bara de adrese sau selectând un contact din agendă.

4.2.2 Opțiuni disponibile

E-mail nou	Atingeți pentru scrierea mesajului e-mail pe care doriți să-l trimiteți.
Împrospătare	Atingeți pentru reîmprospătarea e-mail-ului.
Setări	Setați valorile pentru contul implicit, stocare, prioritate etc.

5 Conectarea

Pentru a vă conecta la Internet cu acest telefon, puteți utiliza rețele GPRS/EDGE sau Wi-Fi, alegând opțiunea mai convenabilă.

5.1 Conectarea la Internet

5.1.1 GPRS/EDGE

Când veți porni pentru prima oară telefonul cu cartela SIM introdusă, acesta va configura automat serviciul de rețea: GPRS, EDGE.

Pentru a vedea conexiunea de rețea pe care o utilizați, apăsați tasta **Meniu** din ecranul principal, apoi atingeți **Setări\Rețea și conectivitate\Setări rețea mobilă**.

5.1.2 Wi-Fi

Utilizând funcția Wi-Fi, puteți să vă conectați la Internet când telefonul se află în raza unei rețele fără fir. Funcția Wi-Fi poate fi utilizată pe telefon și fără să fie introdusă o cartelă SIM.

Activarea funcției Wi-Fi și conectarea la o rețea fără fir

- Apăsați tasta **Meniu** din ecranul principal.
- Atingeți **Wi-Fi**.
- Atingeți o rețea Wi-Fi ca să vă conectați. Dacă rețeaua pe care ați selectat-o este securizată, vi se va solicita să introduceți o parolă sau alte date de autentificare (pentru detalii, contactați operatorul de rețea). Când ați terminat, atingeți **Conectare**.

Opțiuni disponibile:

Adăugare	Apăsați pentru a adăuga rețele Wi-Fi noi când opțiunea Wi-Fi este activată
Reîmprospătare	Apăsați pentru a reîmprospăta toate rețelele Wi-Fi disponibile
Opțiuni avansate	Atingeți pentru setarea politicii de inactivitate și a conexiunii automate Wi-Fi.
Administrare	Atingeți pentru administrarea rețelelor Wi-Fi.

⁽¹⁾ În funcție de operatorul rețelei dvs.

5.2 WEB

Funcția **WEB** vă oferă posibilitatea să navigați pe Internet oriunde. Aceasta recunoaște și sugerează completarea adreselor URL pe baza semnelor de carte și a istoricului navigării, vă permite să salvați pagini pentru a le consulta offline și oferă telefonului un mouse virtual. Puteți utiliza browsere ca Opera, Internet, Căutare etc.

Găsiți lucruri mai repede

Noul Opera Mini vă permite să căutați text într-o pagină web pentru a putea ajunge la informațiile de care aveți nevoie mai repede decât înainte.

Ajungeți mai rapid la site-urile web

Când tastați adrese web, Opera Mini le recunoaște și vă sugerează completări, pe baza marcajelor și istoricului de navigare, făcând introducerea adreselor mai rapidă, mai ușoară și mult mai intuitivă.

Păstrați pentru mai târziu

Opera Mini vă permite să salvați pagini pentru a le consulta offline. Astfel, puteți găsi și citi pagini web care vă interesează chiar dacă sunteți pe avion, în metrou sau în alte locuri unde nu aveți acoperire. În funcție de telefon, ar putea fi necesar să alegeți un dosar destinație pentru stocarea paginilor în vederea vizualizării offline.

5.3 Conectarea la un computer prin USB

Cu un cablu USB, puteți transfera fișiere media și alte tipuri de fișiere de pe cartela microSD a telefonului pe computer, și invers.

Pentru a conecta telefonul la computer:

- Utilizați cablul USB care v-a fost furnizat împreună cu telefonul pentru a conecta telefonul la un port USB al computerului. La conectarea cablului USB, se va deschide un meniu pop-up.
- Atingeți **Stocare în masă** în dialogul care se deschide, pentru a confirma că doriți să transferați fișiere.

Pentru deconectare:

- Dezinstalați cartela microSD de pe computer.
- Pictograma dintre pictogramele de stare va dispărea când scoateți cablul USB.

Găsirea datelor pe care le-ați transferat sau descărcat pe cartela microSD:

- Atingeți fila de aplicații din ecranul principal pentru a deschide lista aplicațiilor.
- Atingeți **Manager fișiere**.

Toate datele pe care le-ați descărcat sunt stocate în Manager fișiere, unde puteți vedea fișierele media (videoclipuri, fotografii, muzică și altele), puteți redenumi fișiere, puteți instala aplicații în telefon etc.

5.4 Partajarea conexiunii de date mobile a telefonului

Puteți partaja conexiunea de date mobile a telefonului cu un singur computer, utilizând un cablu USB (Tethering USB).

- Când conectați receptorul la PC, veți primi notificarea de conectare USB.
- Atingeți „Tethering USB” pentru activarea acestei funcții.



Funcțiile pot duce la costuri suplimentare din partea operatorului de rețea. Costuri suplimentare pot fi percepute de asemenea în zonele de roaming.

6 Aplicații multimedia

6.1 Facebook

Facebook este o rețea socială care conectează persoanele cu prietenii și cu alte persoane care lucrează, studiază și trăiesc în jurul lor. Pentru a lansa aplicația Facebook, puteți selecta „Facebook” în meniul principal.

6.1.1 Noutăți

Pentru a accesa această funcție, puteți selecta opțiunea „Facebook/Noutăți” din ecranul meniului principal.

Acest meniu permite utilizatorilor să vizualizeze o listă actualizată permanent a activităților, modificărilor la profil, evenimentelor viitoare, zilelor de naștere, conversațiilor care sunt postate pe pereții prietenilor de pe Facebook etc.

6.1.2 Mesaje

Din acest meniu, puteți schimba mesaje cu prietenii dvs. de pe Facebook. Selectați „+Conversație nouă” pentru a accesa ecranul de creare mesaj, introduceți numele prietenului dvs. sau selectați unul sau mai mulți prieteni din lista de prieteni prin apăsarea tastei OK, apoi introduceți textul mesajului. Când terminați, apăsați tasta OK pentru a trimite mesajul.

6.1.3 Solicități

Pentru a accesa această funcție, selectați „Facebook/Solicități” din ecranul meniului principal. În acest meniu apare o listă cu solicitări de prietenie Facebook. Puteți accepta sau respinge aceste solicitări.

6.1.4 Notificări

Pentru a accesa această funcție, selectați „Facebook/Notificări” din ecranul meniului principal. În acest meniu apar toate notificările de la prietenii dvs. de pe Facebook.

6.1.5 Evenimente

Pentru a accesa această funcție, selectați „Facebook/Evenimente” din ecranul meniului principal. În acest meniu apare o listă cu toate evenimentele și lista cu zilele de naștere ale tuturor prietenilor de pe Facebook.

6.1.6 Fotografii

În acest meniu apar fotografiile de profil, fotografiile făcute de dvs. și pe care le încărcăți pe Facebook.

Puteți realiza o fotografie prin selectarea opțiunii „Realizați fotografie”.

6.1.7 Prieteni

Puteți accesa această funcție din ecranul meniului principal, selectând „Prieteni”. Când accesați acest meniu, veți vedea o listă cu toți prietenii dvs. de pe Facebook. De asemenea, puteți găsi prieteni selectând opțiunea „Găsiți mai mulți prieteni”.

6.1.8 Profil

Pentru a accesa această funcție, puteți selecta „Facebook/Profil” din ecranul meniului principal.

În acest meniu apar toate mesajele dvs. de stare și postările prietenilor de pe Facebook, prietenii, fotografiile, numărul de telefon, adresa e-mail, ziua de naștere etc.

6.1.9 Căutare prieteni

Din acest meniu, puteți adăuga prieteni pe Facebook din agenda dvs., invitând un prieten prin e-mail sau SMS sau răsfoind printre persoane pe care s-ar putea să le cunoașteți.

6.1.10 Căutare

Pentru a accesa această funcție, selectați „Facebook/Căutare” din ecranul meniului principal.

Acest meniu permite utilizatorilor să caute un prieten cu care vor să intre în legătură, sau să localizeze o pagină pe care doresc să o vizualizeze etc.

6.1.11 Setări

Dat fiind că telefonul dvs. acceptă Facebook, puteți accesa setările pentru această funcție selectând „Facebook/Setări” din ecranul meniului principal.

Din acest meniu, puteți seta dimensiunea fonturilor, limba, puteți afișa ora știrilor și ora comentariului și vă puteți deconecta.

6.2 Social



Puteți intra în acest meniu selectând „**Social**” din meniul principal.

Această aplicație vă permite să accesați cu ușurință funcții cum ar fi **Facebook Chat** și **Twitter**.

6.2.1 Facebook Chat

Pentru a accesa această funcție, puteți selecta opțiunea „**Social/Facebook Chat**” din ecranul meniului principal.

Facebook Chat este un serviciu care oferă o nouă posibilitate de comunicare cu prietenii în timp real. Chat-ul permite o conectare instantanee, spre deosebire de Perete sau căsuța Primite care sunt modalități de a păstra legătura cu prietenii. Nu este necesară nicio instalare sau asamblare. Mesajele sunt expediate și afișate prietenului dvs. de îndată ce sunt trimise. Puteți, de asemenea, să restrângeți conversațiile și să treceți în modul offline, dacă nu doriți să utilizați această opțiune.

6.3 Twitter



Twitter este o rețea socială și un serviciu de microblogging care a câștigat notorietate și popularitate în toată lumea. Această funcție permite utilizatorilor telefonului să facă schimb de știri de ultimă oră și idei cu o anumită comunitate, sub formă de mesaje sau postări. Postările sunt afișate pe pagina de profil a autorului, și sunt transmise abonaților sau persoanelor care urmăresc activitatea autorului.

Pentru a deschide un cont online, accesați: <http://m.twitter.com>

6.4 Muzică



Puteți accesa această funcție din ecranul cu meniul principal, selectând „**Muzică**”.

De aici, puteți accesa Audio Player.

6.4.1 Audio Player

Vă oferă o flexibilitate completă când gestionați muzica, atât de pe telefonul dvs., cât și de pe cartela SD.

Puteți accesa fișierele muzicale prin una din următoarele opțiuni:

Piese

Conține toate melodiile, atât din telefon cât și din cartela SD.

Artiști/Albume/

Fișierele de muzică sunt organizate în categorii după Artiști, Albume, Liste de redare bazat pe informațiile stocate în etichete.

Liste de redare

Afișați muzica aflată în redare.

În redare

Marcați piesele, apoi adăugați la Listă de redare nouă sau Favorite.

Adăugare la

Atingeți pentru redarea tuturor pieselor.

Redare toate

Marcați piesele care trebuie șterse.

Ștergere

Actualizați informațiile melodiilor salvate în telefon sau cartela SD.

Reîmprospătare

6.4.2 Modul de redare a muzicii



6.4.3 Setări muzică

Setări efecte sonore

- **Egalizator** Selectați diferite stiluri de redare dintre setările predefinite în telefonul dvs.
- **3D surround** Permite aplicației de redare să redea piese în moduri diferite.
- **Efect reverb** Permite aplicației de redare să redea piese cu efecte diferite.

Setări bază de date muzică

- **Resetare bază de date** Permite resetarea bazei de date cu muzică.

6.5 Radio FM.....

Telefonul dvs. este echipat cu un radio FM ⁽¹⁾ cu funcție RDS ⁽²⁾. Puteți folosi aplicația ca un radio tradițional cu canalele salvate, sau puteți afișa informații vizuale paralele referitoare la programul radio, dacă reglați pe stațiile care oferă serviciul de Visual Radio. Puteți asculta în timp ce rulează alte aplicații. Pentru a asculta, trebui să conectați căștile.



Trebuie să conectați căștile pentru a utiliza radioul, deoarece acestea funcționează ca antenă când sunt conectate la telefon.

⁽¹⁾ Calitatea radioului depinde de acoperirea stației radio în acea zonă.

⁽²⁾ În funcție de operatorul dvs. de rețea și de piață.

6.6 Cameră.....

Telefonul dvs. mobil este dotat cu o cameră pentru fotografiere și filmări video.

Pentru a accesa această funcție, selectați  din ecranul principal.



În cazul în care cartela SD este disponibilă, trebuie să o setați manual ca loc preferat de stocare pentru fotografiile și videoclipurile pe care le realizați.

6.6.1 Realizare fotografie, salvare sau ștergere

Ecranul funcționează ca vizor. Poziționați obiectul sau peisajul în vizor și apăsați tasta  pentru a realiza fotografia, care va fi apoi salvată automat. În cazul în care nu doriți ca imaginea să fie păstrată, o puteți șterge selectând „**Ștergere**”.

6.6.2 Setări aparat foto

Înainte de realizarea unei fotografii, puteți ajusta un număr de setări selectând  :



Selectați pentru alegerea modului de noapte sau automat.



Selectați pentru alegerea modului aparat foto.



Selectați pentru a activa sau dezactiva modul noapte



Selectați pentru a ajusta valoarea de expunere



Selectați pentru setarea orei.



Selectați pentru realizarea setărilor.

6.6.3 Operațiuni ulterioare realizării unei fotografii

După ce ați realizat o fotografie prin apăsarea-o, se vor afișa următoarele opțiuni:

Redare Redați imaginea curentă.

Rotire Rotiți imaginea curentă.

Ștergere Ștergeți imaginea curentă.

Editare Editați imaginea curentă.

Setare ca Setati imaginea curentă ca imagine de fundal, imagine de contact etc.

Distribuire Distribuiți imaginea curentă prin MMS, e-mail, Bluetooth etc.

Detalii Afișați detaliile imaginii.

6.7 Video.....

Albumul „Video” conține toate clipurile video înregistrate de utilizator, incluse inițial în telefon și descărcate în telefon sau cartela de memorie.

Conține toate clipurile video atât din telefon cât și din cartela de memorie și vă permite să le redați.

6.8 Reportofon.....

Accesarea funcției „Reportofon” din meniul principal vă permite să realizați înregistrări vocale sau audio.

Opțiunea „Înregistr.” vă permite să înregistrați voce/sunet timp de un număr de secunde/ore.

6.9 Galerie

Când este accesat, acest meniu afișează următoarele două file:

Fotografiile mele Afișează fotografiile și videoclipurile pe care le-ați realizat

Imaginile mele Afișează imaginile furnizate pe telefon sau pe cartela SD

Fișierele mele video Afișează videoclipurile furnizate pe telefon sau pe cartela SD

6.10 Ceas.....

Ora pe glob indică ora și fusul orar locale curente în diverse orașe. Puteți vedea până la trei orașe în același timp.

6.11 Alarmă.....

Telefonul dvs. mobil are un ceas cu alarmă prevăzut cu funcție de amânare. Puteți seta până la zece alarme separate și puteți alege dacă sau nu alarma trebuie să se repete.

Repetare Puteți selecta **O dată** (implicit)/**Zilnic/Zile** sau puteți personaliza după cum doriți.

Ton de apel Puteți selecta un ton de apel sau muzică pentru melodia alarmei.

Vibrații Puteți selecta activarea/dezactivarea modului „Vibrații”.

Etichetă Puteți adăuga eticheta.

6.12 Calendar

După ce intrați în acest meniu din ecranul meniului principal, veți vedea un calendar cu afișare pe luni, care vă ajută să țineți evidența ședințelor și întâlnirilor importante etc. Zilele pentru care au fost introduse evenimente vor fi evidențiate.

Opțiuni disponibile:

Adăugare Adăugați eveniment.

Lună/săptămână/zi Afișați calendarul pe luni, săptămâni sau zile.

Evenimente Afișați evenimentele viitoare.



Când vă conectați la Facebook, toate memento-urile privind zilele de naștere ale prietenilor de pe Facebook vor fi sincronizate automat cu calendarul local.

6.13 Manager aplicații.....

Din acest meniu puteți accesa aplicații utile.

Printre aplicații se numără Facebook, Twitter, Yahoo! Yahoo! Finanțe Yahoo! Messenger Yahoo! Știri Meteo etc.

7 Instrumente

Telefonul dvs. este prevăzut cu câteva instrumente frecvent utilizate. Puteți accesa aceste instrumente din meniul principal.

7.1 Activități



Acestea vă permit să gestionați și să urmăriți mai ușor progresul unei sarcini prioritare. Toate sarcinile vor fi sortate după data scadență.

Opțiuni disponibile:

Adăugare	Atingeți pentru adăugarea unei sarcini.
Căutare	Căutați sarcina.
Ștergere	Ștergeți întâlnirea.

7.2 Note



Puteți crea o notă în format text accesând „**Note**” din lista meniului principal.

Opțiuni disponibile:

Adăugare	Adăugați notă text nouă.
Categorie	Atingeți pentru selectarea imaginii de fundal în diferite culori pentru categorii.
Ștergere	Ștergeți nota.
Căutare	Căutați notă.

7.3 Calculator



Accesați această funcție selectând „**Calculator**” din lista meniului principal.

Introduceți un număr, selectați tipul de operațiune care trebuie efectuată și introduceți al doilea număr, după care apăsați tasta „=” pentru a afișa rezultatul.

Odată ce operația este finalizată, puteți selecta „” pentru a șterge numerele și a efectua o nouă operație.

7.4 Convertor



Puteți utiliza conversiile pentru greutate, valute sau lungime selectând unitatea pe care doriți să o converțiți, și introducând apoi cifrele. La sfârșit, veți primi răspunsul în unitatea aleasă.

7.5 M-PESA



Puteți accesa serviciul **M-PESA** accesând **Servicii** din ecranul principal și selectând **M-PESA**.

M-PESA este un serviciu de bani care vă permite să trimiteți și să primiți bani de pe telefon, puteți reîncărca creditul cartelei, puteți plăti facturi și face cumpărături. Vizitați un distribuitor autorizat, având la dvs. cartea de identitate, pentru a vă înregistra pentru acest serviciu. După ce v-ați înregistrat, veți primi un SMS de activare a contului și vă veți crea propriul număr de identificare personală (PIN). Păstrați codul PIN la dvs. și nu îl comunicați nimănui.

Când contul dvs. va fi activ, veți avea acces la o gamă de servicii. Puteți depune bani în contul dvs., depunând bani lichizi la un distribuitor autorizat, în schimbul unei sume electronice pe care o puteți trimite familiei sau prietenilor oriunde în țară. De asemenea, puteți retrage bani din cont în magazine. Fiecare tranzacție este securizată cu codul PIN și este confirmată prin SMS.

M-PESA este disponibil numai la Vodafone și este posibil să nu fie disponibil în oricare țară.

7.6 Manager fișiere



Veți avea acces la toate fișierele audio, video etc. stocate în telefon sau cardul SD prin Managerul de fișiere. Cu această opțiune, puteți accesa o serie de elemente: **Imaginile mele, Fișierele mele video, Fotografiile mele, Fișierele mele audio, Aplicațiile mele, Fișierele mele primite, Înregistrările mele, Tonurile mele de apel, Documentele mele** etc.

7.7 Aplicațiile și memoria internă a telefonului

7.7.1 Aplicațiile

Pe acest telefon sunt integrate o serie de aplicații ale unor terțe părți, care vă vor oferi funcții utile.

Cu ajutorul aplicațiilor integrate, puteți să:

- Comunicați cu prietenii
- Faceți schimb de mesaje sau e-mailuri cu prietenii
- Descoperiți poziția dvs. geografică, vedeți situația traficului, căutați locuri și obțineți informații de deplasare către destinația dvs.

Pentru mai multe informații despre aceste aplicații, consultați manualul de utilizare online: www.vodafone.com/vodafone575.

7.7.2 Starea memoriei

Spațiul disponibil

Afișează cantitatea din memoria internă a telefonului care este utilizată de sistemul de operare, componentele acestuia, aplicațiile (inclusiv cele descărcate de dvs.) și datele permanente și temporare ale acestora.



Dacă apare un mesaj care semnalează faptul că memoria telefonului este limitată, vi se va cere să eliberați spațiu, ștergând unele dintre aplicațiile inutile, fișierele descărcate etc.

8 Setări.....

Din meniul principal, selectați pictograma de meniu  și selectați funcția dorită pentru a personaliza telefonul: **Rețea și conectivitate**, **Gestionare conexiuni**, **Navigators implicit**, **Setări sunet**, **Setări de securitate**, **Setări conturi**, **Setări afișare**, **Setări dată și oră**, **Limbă și introducere**, **Setări avansate**, **Setări apeluri**, **Setări contacte** și **Setări mesagerie**.

8.1 Resetare la datele din fabrică

Pentru a activa resetarea la datele din fabrică:

- Apăsăți tasta **Meniu** din ecranul principal
- Atingeți **Setări\Setări avansate\Restaurare setări din fabrică**

Resetarea telefonului va șterge toate datele dvs. personale din memoria internă a telefonului, inclusiv informațiile referitoare la contul SNS, la orice alte conturi, setările de sistem și ale aplicațiilor, precum și toate aplicațiile descărcate. Pentru a reporni telefonul, puteți introduce parola telefonului, „1234”.

Când nu puteți porni telefonul, mai există o modalitate de a efectua o resetare la datele din fabrică, utilizând taste fizice. Țineți apăsat simultan tastele **Volum sus** și **Pornire/Oprire** până când se luminează ecranul.

8.2 Rețea & conectivitate

Mod avion

În modul avion, apelurile vocale, Bluetooth-ul, mesajele și alte funcții legate de rețea sunt restricționate. El poate fi folosit pentru a crește durata modului stare de veghe.

Setări conectivitate

- **Wi-Fi** Puteți activa/dezactiva opțiunea Wi-Fi.
- **Setări Wi-Fi** Puteți administra punctele de acces wireless după activarea opțiunii Wi-Fi.
- **Bluetooth** Puteți activa/dezactiva opțiunea Bluetooth.
- **Setări Bluetooth** Puteți administra conexiunile Bluetooth după activarea opțiunii Bluetooth.

Setări rețea celulară

- **Date activate** Puteți activa/dezactiva opțiunea Date.
- **Roaming de date** Puteți activa/dezactiva opțiunea Roaming de date.
- **Setări rețea mobilă** Puteți seta operatorul și modul de funcționare.
- **Conturi de date** Puteți administra conturile de date.
- **Tethering pentru internet** Puteți administra opțiunea tethering pentru internet.

8.3 Gestionare conexiune

Atingeți pentru gestionarea conexiunilor dumneavoastră.

8.4 Browser implicit

Atingeți pentru selectarea browser-ului implicit dintre Internet (Opera Mini), Opera Mobile și Întrebă de fiecare dată.

8.5 Setări sunet

- Silențios** Acest profil va dezactiva toate tonurile de apel, chiar și sunetele de notificare, cu excepția celor pentru media și alarmă.
- Vibrații** Când opțiunea este **activată**, telefonul vibrează dacă se primesc apeluri și notificări.
- Ascendent** Când opțiunea este **activată**, sunetul urcă.
- Volum sonerie** Atingeți pentru reglarea volumului pentru apeluri primite și notificări.
- Sunet notificare** Pentru notificare de evenimente noi.
- Sonerie apeluri primite** Atingeți pentru selectarea soneriei.
- Ton de apel mesaj nou** Atingeți pentru selectarea tonului de apel.
- Ton de apel e-mail nou** Atingeți pentru selectarea tonului de apel.

Sunet dispozitiv

- **Vibrație la atingere** Selectați opțiunea pentru feedback prin vibrație la atingere.
- **Sunet la atingere** Selectați opțiunea pentru feedback prin sunet la atingere.
- **Sunet tastatură** Selectați opțiunea pentru a activa sunetul la formarea numărului.
- **Alertă sistem** Selectați opțiunea pentru alertă de eroare, alertă de avertizare etc.
- **Sunet pornire/oprire** Selectați opțiunea pentru sunet de pornire/oprire.

8.6 Setări de securitate

Puteți gestiona telefonul și cartela SIM, Manager de certificate și Manager drepturi.

- Telefon blocat** Activați opțiunea cu noul cod al telefonului.
- Schimbare cod telefon** Schimbați codul telefonului.
- Blocare PIN** Activați opțiunea cu codul PIN.
- Modificare PIN** Modificați codul PIN.
- Modificare PIN2** Un cod de protecție pentru anumite funcții ale cartelei SIM (Facturare/Cost/FDN etc.) va fi solicitat dacă încercați să o accesați, când codul este activat. Selectați pentru a-l actualiza cu unul nou (între 4 și 8 cifre).

8.7 Setări cont

Puteți gestiona conturile Twitter și Facebook. vedeți pagina 48.

8.8 Setări afișare

- Luminozitate** Atingeți pentru reglarea luminozității ecranului.
- Blocare automată ecran** Atingeți pentru reglarea timpului de blocare automată a ecranului.
- Imagine de fundal** Imaginea de fundal este afișată când porniți telefonul. Puteți personaliza imaginea de fundal, selectând „**Imagine de fundal**” și înlocuind imaginea sau animația implicită afișată pe telefonul dvs.
- Efect comutare** Atingeți pentru reglarea efectului de comutare.

8.9 Setări dată și oră

- Setare oră automată** Atingeți pentru setarea automată a orei conform opțiunilor „Activare”/„Dezactivare”/„Întrebă mereu”.
- Oraș principal** Atingeți pentru setarea orașului principal.
- Setări oră** Vă permite să setați data și ora în format 12h sau 24h. De asemenea, puteți seta reglarea pentru ora de vară.
- Setări dată** Atingeți pentru setarea datei și formatului.

8.10 Limbă și introducere

Limba sistemului Atingeți pentru selectarea limbii sistemului.

Tastaturi internaționale Atingeți pentru selectarea limbii tastaturii.

8.11 Setări avansate

Programare pornire/oprire Realizați programarea pentru pornire sau oprire.

Utilizare SIM Gestionati utilizarea cartelei SIM.

Restabilire setări din fabrică Vedeți pagina 52.

8.12 Setări apeluri

Vedeți pagina 30.

8.13 Setări contacte

Vedeți pagina 33.

8.14 Setări mesagerie

Vedeți pagina 36.

9 Folosiți la maximum telefonul dumneavoastră

9.1 Suita PC Vodafone 575

Suita PC Vodafone 575 poate fi descărcată de pe site-ul www.vodafone.com/vodafone575

Suita PC Vodafone 575 conține:

- **Modem GPRS**

Folosiți telefonul dvs. pentru conectarea unui computer la internet.

- **Personalizare multimedia**

Personalizați telefonul dvs. cu imagini, animații și melodii.

- **Gestionare audio**

Creați și transferați liste de redare cu fișiere audio și editați textele melodiilor.

- **Mesagerie**

Puteți compune SMS/MMS cu ușurință pe PC după care le puteți transfera pe telefon.

Sisteme de operare suportate

- Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8.

9.2 Vodafone 575 Software Upgrade

Utilizând instrumentul de actualizare software „Vodafone 575 Software Upgrade”, puteți actualiza programele software ale telefonului de la computer.

Descărcați instrumentul „Vodafone 575 Software Upgrade” de pe site (www.vodafone.com/vodafone575) și instalați-l pe computer. Lansați instrumentul și actualizați telefonul urmând instrucțiunile pas cu pas (consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu instrumentul)

Telefonul dvs. va avea acum cea mai recentă versiune de software.



Toate informațiile personale vor fi pierdute definitiv în urma procesului de actualizare. Vă recomandăm să faceți copii de siguranță ale datelor dvs. personale, utilizând suita PC Vodafone 575 înainte de actualizare.

10 Garanția telefonului

TERMENI ȘI CONDIȚII DE GARANȚIE

1. Vodafone își asumă garanția pentru acest telefon mobil pentru o perioadă de doi (2) ani de la data achiziționării de către proprietarul inițial (garanție netransferabilă) în condiții normale de utilizare.
2. Pentru baterie se oferă o garanție limitată de douăsprezece (12) luni, iar pentru încărcător de douăzeci și patru (24) de luni împotriva defectelor de fabricație. Pentru celelalte accesorii se oferă o garanție limitată de douăzeci și patru (24) de luni împotriva defectelor de fabricație.
3. Această garanție nu acoperă daunele rezultate din:
 - a) uzura normală a echipamentului;
 - b) defecte și deteriorări cauzate de utilizarea echipamentului în alt mod decât cel normal și obișnuit;
 - c) dezasambarea, reparația, transformarea sau modificările neautorizate;
 - d) utilizarea necorespunzătoare, abuz, neglijență sau accident provocat într-un mod oarecare;
 - e) defecte sau deteriorări cauzate de testarea, utilizarea, întreținerea și instalarea în mod necorespunzător sau transformarea și modificarea de orice fel;
 - f) defecte sau deteriorări cauzate de scurgeri de alimente sau lichide, de coroziune, rugină sau utilizarea unei tensiuni necorespunzătoare;
 - g) zgârieturi sau deteriorări ale suprafețelor din plastic și ale oricăror alte suprafețe expuse factorilor externi, care sunt rezultatul utilizării normale de către client;
4. Livrarea telefonului care necesită operațiuni de service/reparație trebuie efectuată pe cheltuiela utilizatorului.
5. Această garanție va deveni nulă de drept în cazul oricăruia dintre evenimentele următoare:
 - a) dacă numărul de serie sau ștampila de garanție au fost șterse sau îndepărtate.
 - b) dacă unul din termenii din această garanție a fost transformat sau modificat într-un anumit fel, fără un acord scris prealabil din partea Vodafone.

6. Garanția limitată este oferită doar clienților care cumpără produsul într-una din țările (sau regiunile) indicate la sfârșitul acestui document. Garanția limitată este valabilă numai în țara (sau regiunea) în care Vodafone intenționează să comercializeze produsul.
7. Dacă produsul este returnat companiei Vodafone după expirarea perioadei de garanție, se vor aplica politicile normale de service ale Vodafone, iar clientul va fi taxat în consecință.
 - a) Vodafone nu își asumă pentru produsul nicio altă obligație sau responsabilitate în afara celor precizate în mod expres în această garanție limitată.
 - b) Toate informațiile privind garanția, toate funcțiile produsului și toate specificațiile referitoare la acesta pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
8. ACEASTĂ GARANȚIE IA LOCUL ORICĂROR ALTE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND ÎN MOD CONCRET ORICE GARANȚIE PRIVIND VANDABILITATEA SAU IDONEITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. VODAFONE NU ÎȘI ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU ÎNCĂLCAREA GARANȚIEI DINCOLO DE CORECTAREA ÎNCĂLCĂRII ÎN MANIERA DESCRISĂ MAI SUS. COMPANIA VODAFONE NU VA FI RESPONSABILĂ ÎN NICIUN CAZ PENTRU CONSECINȚELE REZULTATE.

11 Accesorii

Cea mai recentă generație de telefoane mobile GSM de la Vodafone oferă o funcție integrată de tip mâini-libere care vă permite să utilizați telefonul de la distanță, de exemplu, așezat pe o masă. Pentru persoanele care preferă să păstreze confidențialitatea propriilor conversații, este disponibilă o cască.

1. Încărcător
2. Baterie
3. Cablu USB
4. Căști stereo



Utilizați telefonul numai împreună cu bateriile, încărcătoarele și accesoriiile din cutie.

12 Depanare

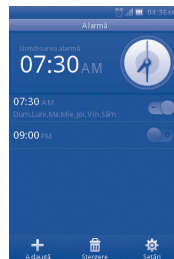
Întrebarea 1. De ce nu funcționează alarma?

În primul rând, vă rugăm să rețineți că alarma nu funcționează în modul oprit.

În al doilea rând, nu uitați să verificați dacă bara pictogramei este albastră  după ce terminați de modificat alarma. Dacă bara pictogramei nu este albastră, alarma nu este activată. Dacă bara pictogramei este albastră, alarma este activată cu succes.

Întrebarea 2. De ce nu văd cartela SD pe PC?

1. Vă rugăm să vă asigurați că această cartelă SD este nedeteriorată și poate fi recunoscută de receptorul dumneavoastră.
2. Vă rugăm să vă asigurați că utilizați cablul USB corect pentru Vodafone 575.
3. Când conectați receptorul la PC, veți primi notificarea de **conectare USB**. Vă rugăm să apăsați opțiunea „**Stocare în masă**” și apoi puteți accesa cartela SD pe PC.



Întrebarea 3. Cum pot dezinstala aplicațiile?

Nu este permisă dezinstalarea aplicațiilor integrate în receptor. Puteți dezinstala numai aplicațiile instalate de dumneavoastră.

Apăsați tasta „**Meniu**” din ecranul principal -> **Manager aplicații**, apoi veți vedea aplicațiile instalate de dumneavoastră. Faceți clic pe aplicația pe care doriți să o dezinstalați și urmați etapele procesului de dezinstalare.

Întrebarea 4. Cum mă pot conecta la Wi-Fi?

Apăsați tasta „**Meniu principal**” din ecranul principal -> **Setări** -> **Rețea și conectivitate** -> **Setări Wi-Fi** -> Rețelele Wi-Fi disponibile vor fi afișate sub forma unei liste.

Apăsați pe numele rețelei la care doriți să vă conectați. Dacă se realizează conexiunea, pictograma Wi-Fi va fi afișată în partea de sus a barei de stare, lângă pictograma de semnal în formă de antenă.

Întrebarea 5. Receptorul nu poate fi pornit sau pornirea se face cu probleme, precum: receptorul nu se încarcă, se încarcă anormal, ecranul se deblochează chiar dacă s-a uitat modelul de deblocare a ecranului etc.

Puteți iniția o repornire generală a receptorului, urmând etapele de mai jos:

Opriti receptorul; apăsați lung tasta „**Volum sus**” + „**Pornire**” în modul oprire în același timp pentru câteva secunde până când apare interfața de resetare. După resetare, puteți utiliza telefonul mobil ca de obicei.

Vă rugăm să rețineți ca formatarea datelor utilizatorului va șterge toate datele din telefonul dumneavoastră (cu excepția fișierelor de pe cartela SD).

Metodă alternativă: utilizați instrumentul Vodafone Software Upgrade pentru trecerea la o versiune superioară de software. Puteți descărca acest instrument de pe site-ul web Vodafone.

După instalarea pe PC, cea mai recentă variantă de software va fi descărcată în telefonul dumneavoastră, conform sugestiei.

Întrebarea 6. De ce apare o notificare de eroare de conexiune sau eroare de certificate când utilizez aplicații de e-mail sau rețele de socializare?

Dacă ora sau fusul orar nu este setat corect, telefonul ar putea avea erori de conexiune sau erori de certificate când utilizați aplicațiile de mai sus. Vă rugăm să setați ora receptorului dumneavoastră conform orei locale corecte, inclusiv fusul orar, data și ora.